

極樂世界

亞農題

通處 白路 康別 祥里 克路 覺社

(日九十月三年七十八念月二年辰戊)

一期星

期六十五第

分二洋售●張一日今

本報緊要聲明

一、本報向來有聞必錄之旨，倘文字中有得罪處，請即來函更正，二、本報雖係橫式，然所刊之稿，皆採於直報，三、本報素抱公明，對於外稿，雖所歡迎，惟無稽之談，不刊之稿，皆採於直報，四、本報徵求詳實之電影界，票友界，新聞，名人小史，及劇評，劇談，花訊等稿件，一經登出，當以本報為酬。

別 覺 社

徵求社員

本社成立、迄屆兩載、社務日形發達、組織益見完密、現為擴充起見、徵求社員、不分性別、均可加入、備有詳章、附郵二分即寄、

水可枯！
石可爛！
真如銀製書畫像，南京路香亞公司內，真如公司，一週紀念大減價，書畫銀，一律六折，機會難得，幸勿錯過，四寸銀盾，每只祇售二元三角。

上海義染織廠

法大馬路三三〇號義大萬紗莊開辦以來迄今數年其為發達該莊營業轉售各色萬紗線與他號貨價不同今特向各廠定購新式機器聘請專門技師選擇上等材料悉心研究精製各色絲光紗線光彩奪目經久不變久已風行全球現為酬答顧客起見大減價一月如蒙賜顧務請認明金鶴商標快快去買

戒煙快服戒煙良藥

戒烟同胞請快服本公司所製之戒煙良藥，此藥係由名醫精製，不論煙癮大小，服之即效，且無副作用，誠為戒烟之唯一良藥。每料三大瓶價目：大瓶一元二角，中瓶七角，小瓶四角。總發行所：上海北河南路愛而近路濟生製藥公司敬啟。地址：上海北河南路愛而近路濟生製藥公司敬啟。地址：上海北河南路愛而近路濟生製藥公司敬啟。

報

「報」三日刊消
息靈通印刷精良
紙張潔白出版以
來銷路頗旺蘇浙
粵湘皆有分銷各
界投稿無任歡迎
通訊地點五馬路
中廣福東里十五
號內

代郵
本社為便利各界起見特開代郵欄如欲求揭曉通訊等事均可刊登每期每行大洋五分二行起碼多則類推
震飛路陶恨天鑒請示 尊址以便奉章
和蘭銀行副實辦武棟生先生社務部啟
該銀行在滬籌備時先生已任要職、迄今十有餘年、該銀行行長日人某、挽留再三、但武棟生先生心已決、無法挽回、惟該行長終未忘其功高恩深、因贈以慰勞狀一紙、作為紀念云、(愛蓮生)
盧夢痕啟事
夢痕家長約束甚嚴、諸文友到訪、概不招待、乞諒夢痕之苦衷、與以原諒是幸、如須有事面商、請先函通知、夢痕當即前來拜候、介紹
今有小報界、積定洋、楊樹浦二君、合辦一三日刊、定名亦報、將於下星期出版、聞撰述者、均係報界健將云、(浮夢)

要 雅潔舒適的理髮地位 請
美觀滿意的理髮式樣
價廉高等的理髮地方
尋 技術精妙的理髮名手 到
層 店 黎路西藏
下 飯 巴

曼麗女男理髮所

天然佳耦

(兩造均雙生結成兩雙佳耦)
(兄弟與姊妹聲聲笑貌盡相同)

(天涯居士)

父執鉅公業、掌理淮北財政、此次仲謀軍南來、偕幕友數人、僑居維揚、遇雨將君巨川、四川產、前因宦遊于清淮、故率眷寄寓揚城、其雙生之二子、長名伯姓、次曰仲姓、年均弱冠、均於數日前同時結婚、所娶之新婦、籍隸金陵、亦雙生之姊妹花也、最奇異者、非特新郎兄弟面貌身軀、毫無差謬、而新娘姊妹成爲姊妹、二人之美麗、身體長短肥瘦、無一不同、若一轉眼、即難辨認、親往視之、果如所言、據蔣君云、非但他人認不清楚、即彼兩對小夫婦、常常呼錯、唯各人祇認得各人之房耳、且兩家素不相識、因前歲揚州開展覽會、坤宅之父母携女來揚參觀、適蔣君亦携二子往遊、見面時兩下均互驚異、衆目共注、此兩雙雙入乾宅、即情人訪問、逕兩方親友玉成、此段佳話、現蔣氏二姓、均肄業于金陵大學、且氣宇軒昂、預知他日必成大器、爰誌此以見我國之祥瑞云、

飯後無聊話招牌

(倪高風)

上海的招牌、真可說一句是大變了、像從前的招牌、總要揀幾個善頌、善禱、吉利、陰陽的字來組織成功、現在呢？那是完全不對了、什麼快活林啊、自由談啊、大羅天啊、好味道啊、卓別麟啊、紫羅蘭啊、葫蘆問津處啊、人人整容室啊……五光十色、奇形怪狀、滑稽極矣、無所不有、但是我不管牠是真是假、祇要含意深刻、字句巧妙、來談一談罷、至於掛一漏萬之譏、那自然要請讀者原諒的呢、

▲先施公司 我以為上海的招牌、先施可說首屈一指、講他的意思、是人家還沒有、而牠已有了、並且借列國志中的美女西施音、來比他貨品的美巧、而牠的英文名詞也較別家有意思、致 Sincere 的意義、是心口如一、其實無偽、用意已經很好、再加牠的聲音同華音先施相仿、因此我敢說上海的招牌、一拾牠是誰呢？

▲永安公司 永安的招牌、是一句舊式的吉利語、所以也沒有什麼特別可談處、但是牠的英文名詞 Wing On 飛上去、却和先施異曲同工、是取牠的貨品、環行全球的意思、而且聲音也同華音「永安」相仿、但是我常想三公司「指先施永安新新」的營業、雖然並駕齊驅、不相上下、但是他們發行的禮券、或者不及永安、因為禮券是賀人喜慶的用品、所以要取吉利(永安)爲妙、至於對與不對、那是要質諸三公司的了、

▲錦華公司 該公司的招牌、是取於文錦華麗、而合于牠的貨品(花邊飾品)罷了、但是該公司不論在什麼地方、總要畫上一只鐘、和幾株嘉禾、(就是該公司的商標)這是什麼道理呢？原來該公司的經理先生、名叫鍾嘉禾、如此看起來、他的意思也是很深奧的了、▲晶光眼鏡公司 該公司的英文縮短名詞、「即商標」是 J. C. 本來名詞是 Institute 雖然牠在英文裏三個字母、但是牠的聲音當中、有深刻的意義存在哩、原來 J. C. 的聲音、却

珠聯璧合之雀孩舞

一昨之夕、訪老友懷敏於其寓所、忽聞琴韻悠揚、歌聲曼妙、發自戶內、散而視之、則見數女郎方習練雀孩舞也、雀孩舞者、新歌曲「麻雀和小孩」之簡稱也、

是曲不特音調悅耳、其詞意尤佳、頗合于家庭間兒童之歌唱、非若「毛毛雨」等歌曲之有涉于淫亂也、予觀胡蝶社表演是劇、姚道芳女士之老麻雀、蔡致和女士

之小麻雀、王嘉仙女士之小孩、覺其盡善盡美、嘆爲觀止、而是夕亦多謝、胡女士之老麻雀、歌喉嘹亮、舞態輕盈、楊女士之小麻雀、表情真切、唱尤動聽、飾小孩之錢德珍女士、表情更佳、一

副嬌態之態、愧予弄筆、未能形容于萬一、錢女士之歌舞、予久聞友輩談及、今夕一見、固非虛傳也、聞昨晚(十七日)已應某校之請、在寶波同鄉會演、由陸女士奏鋼琴、謝君奏琵琶、詢可稱珠聯璧合之佳劇矣、



△名花宛若老三▽

到四五六去吃飯、原來七的聲音諸吃、所以有這種的調調兒、照如此看起來、漆店的招牌、亦可題作四五六、因爲七諸漆、而酒店可題作六七八、「九諸酒」棺材店可題作一二三「四諸死」的了、哈哈、

舞場初遊記

(下)

(書齋生)

(盛君跳舞)我們坐了一刻、盛君的舞友也來了、聽說、伊芳名叫什麼楊素貞、伊來了以後、他倆略談了幾句、也就加入跳舞、楊女士面目也很姣好、豐姿溫雅、却也可比得天仙化人、伊的舞術、却很精細、不知道盛君、幾生才修到這種舞呢！(我的跳舞)我跳舞一門、全是門外漢、一竅不通的、所以盛君同楊女士跳舞、我坐在旁邊、看看他們的姿勢、到也快樂、那時盛君見我痴痴的望着他們、以爲我沒有舞侶、所以就叫了一個妖怪般的舞女、同我來跳舞、這時我却窘極了、不舞恐被盛君恥笑、因爲我常常在家裏吹我跳舞術的牛、舞末、則又恐露馬脚、後來決計舞了、就離座、也加入舞場、那知我同這舞女相撲的時候、她那高聳的雙峰、緊緊在我胸前、這時我的心房中、跳得好比一百二十四匹馬、在中心中暴跳、同時面部也紅得如火燒一樣、心中一惶、足步也亂得不可收拾、這時我真急得死、忽然被我想出一條妙計、就假推頭痛、不能再舞、這舞女就「嗤」的冷笑一聲、放了我就走、這時我如同大敵一樣、急轉的逃回座上、假嘔、實在是要避盛君的取笑啊！(舞罷歸來)他們舞罷之後、就要走了、我却還假痴假呆的睡着、後來盛君走來、叫我道、「書齋生、你歡喜跳舞、爲什麼到了這裏、反而不跳呢、莫非舞侶沒有來嗎？」我雖然知道他們明嘲暗諷我、但是也沒有奈何他、只得漫應之、後來出了舞場、盛君同楊女士一路並肩而行、情話不斷、不知孤獨情場失意的我、隨在後面、却引起了無限的悲感、所以一路沉着頭走、及到抬頭時、已失他們二人的蹤跡、這時我已明白他們去幽會了、所以也不去尋他們、一個人在這寒風刺骨的深夜、很沒趣的回來、但是這夜却化作了二十多個哀頭、只覺得一場沒趣、真不值得！……真不值得！

上海招牌的用意、其餘還有許多可說處、可是我實在沒功夫寫下去了、

韓頌賢緊要啓事

鄙人不敏、發起「情交公開社」、承蒙諸君贊助、淑芬女士等十餘同志、共同合作、已將成立、愚心樂何如之、忽諸君意見不合、遂致成而復散、今承各界諸仕女來函加入、愚俗務繁忙、未能一一敬覆、今特登報、謹告諸君、伏希 諒察 此啓

▲「讀書瑣談」：「情書太觀」、因來稿濟、暫停、編輯部啟

吳瑞書奔波碌碌

(白)

前神州日報主筆吳瑞書君、卸職後、即任報界工會義務學校校長、學劃經營、不遺餘力、其熱心任事、有足多者、惟吳君虛懷若谷、且以學無止境、雖身膺校長重任、而向學之心、仍無時或已、記者昨日往訪吳君、得悉吳君近已入東南醫科大學肄業、惟去歲曾與友人合資創辦一東方美容院于望平街、一切佈置、君亦酒親自學劃、得暇又爲各書局編纂書籍、以一身而兼數職、其辛勞可知、聞該校上課時間、爲晨八時半至午後三時、四時至六時則爲美容院辦公時間、晚間則謀劃校務及編纂書籍、語曰、能者多勞、其吳君之謂乎、

別覺社歡宴賓客誌趣

「謹我」

月之念四日爲別覺社歡宴賓客之期，這日適逢夏文才先生的二十壽辰，那天晚上，到了許多男女嘉賓，擠擠一堂，熱鬧非凡，現在我把那晚有趣的事，記下數則，聊當鴻爪云耳。

△謝謝語篇篇打細說 座上「許」多嘉賓中，有一女客，「慧」質天然，「英」俊拔羣，勿曉得爲仔哈事體，人家都歡喜搭伴打細說，尤其是張仙琳女士，打細說特別起勁，啞！惹氣得來！但弄得唇舌難離，只好好說，「謝謝語篇篇打細說！」

△七勿搭八三老班 這個三老班，並非是「票友」夏禹鳳先生，是夏禹鳳先生的第一位公子，本報名譽編輯，夏益庭，他前天因爲收到一篇稿子，那篇稿子係罵薛仙仙女士的，這天照理薛女士也到社的，後來因爲有些要事，所以沒有來，三老班看見張麗明女士，七勿搭八當爲薛仙仙女士了，就把這篇稿子給她，後來由他的二弟夏文才告訴他，始知夢中糊裏糊塗醒來。

△葉百花爲字犧牲 席次，蒙夏君等叫敝人做代表，報告了幾樁對於別覺社以後的進行，和開辦社會義務學校的事，就拿出紙張，請在座諸位賜字，當堂不棄，慨然揮毫，由費曼情君先寫，繼而盧德影葉白花盧德影王錦魁，……而王君寫時，不意將葉君賜字楷糊塗，以致葉君復寫，可謂葉君白花，因字犧牲，冤者枉也。

△每人一曲不折不扣 算我觸頭，你們都寫寫意意的聽他們唱，却叫我來校對本報，原來他們吃好了飯，就發起請各位女賓唱一曲兒，結果先由張仙琳女士唱毛雨，名不虛傳，固然好聽，繼由金素娥女士及張麗明女士合唱寒衣曲，金女士做娘，張女士做兒，嗓音嘹亮，珠圓玉潤，的確不差，又有另一位張女士及許女士，因爲多吃了些酒，頭腦子有一些昏，所以沒有唱，這是在座諸君所很以爲憾的，但是也有原諒之必要。

新新蘇灘談

（陋華）

披閱各小報，見談角花星之文，觸目皆是，獨蘇灘一門，尙不多親，小可今將常吟之新新屋頂花園，三蘇灘調上几句，替諸君換換口味，然亦爾腹檢，未能鞭辟入裏，尙祈閱者諒之。

張素蘭 該班人材濟濟，生旦丑應有盡有，個人藝術，亦甚精博，故不論前灘後灘，皆能應付裕如，毫無牽強之弊，至於素蘭月蘭姊妹二人，不特灘簧小曲極多，即京調亦甚淹博，姊善花衫，妹工生淨，其嗓音之清亮，求之坤伶中，尙不易多得，況灘簧場中耶，故冠軍之選，舍此莫屬。

范珍珍 自少山病時，陽面即由筱桂蘇庖代，此公能灘極博，唱白俱佳，遇插科打諢之處，每能即景成文，談諧百出，加之一副引人發笑的面上，表現更令人忍俊不禁，故此公之陽面，可稱巨擘，而無愧少山死後，聽客日見增加，此公之力也，或謂聽客之增，爲珍珍此說，亦是有理，蓋珍珍受少山親傳根底，的是不弱，加之臉兒俊兒媚，流盼所及，令人心蕩神馳，游客之本旨，在聽看二字，今則二美俱并其增也宜矣，尙有盈盈年方及笄，唱几聲小調，珠圓玉潤，串賣草園中之刀嘴尼僧，嬌憨之態，活畫出一天，真未鑿之童騷，他日前程，正未可限量也。

蔣婉貞 該班以全體女子蜚聲海上，論其藝術，的確不凡，非全憑女子以號召者可比，即就個人而論，婉貞的陽面，一付蒼老的嗓子，着實不差，再有素貞的陰面，唱几句尖俏悅耳，餘音嫋嫋上，能令人作三日思，所憾者，該班在夜場中，遇小曲二只將完，而時間尙多之時，將過門拉二遍，以延長時刻，此舉未免太懶，望以後改增一只，短小的曲，則聽者

胡琴

（三易道人）

善唱二簧者，必得名琴師以佐之，兩相合手，乃克完美，昔日京中琴師，最著名者，當推梅大鎖、孫老二氏，梅以穩小峭，以細勝，孫以響，以花，以韻勝，巧妙各有不同功夫則皆臻極點，梅死後得其宗派者，北有陳彥衡，南有陳道安，二公皆票界中佼佼者，故京謠有南陳北陳之說，道安先生，操琴之妙處甚多，拉過門善花而穩，絃音雅緻，韻味充足，隨腔則字字準確，尺才均勻，真梅派之正宗音樂家之巨擘，且胸藏譚大王能戲極多，目下上海票界，知譚調之有味，野狐之不足法，此公稱首功焉，滬地在十五年前，大眾心目中，所最佩服者，只劉鴻昇、孫菊仙、汪笑儂，諸伶而已，于譚調之妙處，直不甚了了，是道安先生從北京販了一票真正譚貨，到上海來賣，（戲喻之辭）票界諸位，弄了一點響，嘗出滋味來，始漸漸入門，知道唱二簧之好壞，會在字面，尖毛團固要攷究，陰陽四聲，亦多要字字念準，始無缺憾，現下滬地票房林立，票友唱譚派者，幾乎十之八九，無怪道安先生，終日四處教授，忙不可言，難得一面也，去冬此公會賜余四句鐘前，赴其寓所，研究戲學，余以睡癖，日上三竿，尙未升帳，不克如約前往，殊覺可惜，道安先生並精通岐黃，在西摩路時蔭里懸壺，以備病家知所問津焉。



姚玉英之四郎探母

瞎談談

（綠玉）

不佞今年真真不幸，在正月初二日這天同張青萍在戲園看戲，接連有拳，以致飲了過量之酒，接連有賭了一場麻雀，經此二場戰戰兢兢，當晚飯也沒有吃就睡了，初三這天寒熱交集，沒頭沒腦的睡了三天，初四日雖然寒熱退了，突然咳嗽起來了，咳時

賦得養花天氣半晴陰

（王頌英）

爲愛名花開，蒼穹惜寸陰，生成資地力，寒暖問天心，燥濕兼施候，陰陽並育深，貓睛初放露，鳩換又相尋，有影重重照，無聲處處侵，杏林多好景，草木盡參差。

影迷之潘雪豔

（周飛）

潘雪豔返滬，在（報）及各報皆有登載其消息，昨日不佞造其寓訪探近訊，二妹一見不佞，即訊影戲誰家好，不佞乃借二妹往百星觀「戰海血」，抵百星時尙早，乃問

伊在杭成績，答此次在杭獻藝，爲從來所未有，清歌妙舞時，彩聲如雷，耳爲之聾，劇以販馬記，饒頭卷，玉堂春等，爲該地人士最歡迎，不負此行也，不佞亦加以勉勵，希望不久成功壓倒羣艷，在滬搭班問題，各舞台皆有接洽，一旦成議，可於滬上人士相見于紅氍矣，而乃姊雪芳近染剪髮潮流，謂將撰日將三千顆絲，付之并州一剪，繼而開映，乃作壁上，潘氏觀勉人出發，及迷德探時，讚聲不絕，最後和平後，家破人亡爲之淚下，弔弟時巧會情人，不覺大呼有情人終成眷屬，劇畢，與不佞與辭別。

民學校招生

華洋男女理髮所

本所開設北四川路六十五號。空氣新鮮。交通便利。價格克己。招待周到。男女技師。手術精良。化粧物品。應有俱有。承蒙賜顧。無任歡迎。

理髮券每本十六張 祇售大洋一元

營業時間 上午八時起
下午十二時止
電話北一四九八



茂業公司經理

法租界愛多亞路二十九號

美國苧琳名廠

法國特射爾敦名廠

化妝品的
化妝品界
明星

到已

潤膚水
四季宜用

是皮膚乾燥裂凍瘡雀斑及暗煙容油光的勁敵

每瓶大洋六角
每打大洋六元

潤髮淋
必須整容

是沙髮黃髮白髮的征服者
能使頭髮柔軟隨意梳刷

每瓶大洋八角
每打大洋八元

空瓶十二只可換本牌（潤膚水或潤髮淋）一瓶

每上
仙八

壬昌泰香燭棧

眞三細
正教芯
老名占
檀香燭

製香廠華德路二二〇

造燭廠北山西路二八〇

粉	濁	白
義和室白濁 粉是中國萬 方萬應金丹 試新老危險 白濁梅毒根 本驅除認明 農商部註冊 執照定價公 道每料二角 五分總行雲 南路大慶里 口分售處新 開路新園裕 錦美中山街 錦對門瑞大 院南京路四 路煙錢莊		

振	益	儀	器	館
本館專售文具 儀器學校用品 以及國貨原紙 五彩粉筆墨水 油墨顏料足球 等凡學校用品 無不應有盡有 價廉物美諸君 惠顧無任歡迎				
英租界福州路 發行所 里東首便是				

◀ 虹 口 北 川 路 豐 樂 里 口 ▶
新 開

美 華 公 司

本公司專售糖果餅乾罐頭食品西點麵包中美洋酒四時鮮菓貨真價實承蒙各界光顧無任歡迎

胃 心 爛 肝 氣 痛 腿 爛 脚

報加不莫十脹散不見樂潰脚治
館一購發不種痛治靈奇無腫諸久
戴上郵到藥痛氣回因每效速離般
百海要郵到雖痛氣回因每效速離般
樂代望可五病痛店根心張貼年瘡
藥售用角外急刀等食氣一膏疔
房街寄愈丹如敷痛角立百瘡
品費埠後剔敷痛角立百瘡

諸君欲足不出戶，而思聽名伶歌劇否？
今有——**上海唱機公司**——出售價廉物美之
唱機，古今名伶之唱片，君如試用一次，定能滿足所求之
慾望也。

近更發明——**唱機保安套**——，可免碰壞及久
而變色之虞。如有機件損壞，本公司亦能**修理**，出貨
迅速，約期不悞。唱機樣式，新奇百出，任君選擇，無不
適意。附郵一分，即奉寄樣式一份。

總發行所——上海芝罘路十五號——**上海唱機公司啓**
電話——中央二三七一號——